



Ficha de dados de segurança de acordo com o Regulamento (CE) N.º 1907/2006 (REACH)

**elma tec clean N1**

Data de edição 02.06.2023  
Data da redacção 02.06.2023  
Versão 1.7 (pt)  
substitui a versão de 16.08.2022 (1.6)

## SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa

### 1.1 Identificador do produto

**Nome comercial do produto/Denominação** elma tec clean N1  
**Identificador único de fórmula** UFI: S250-10GH-100K-VTJP  
**Categoria de produtos** PC-CLN-OTH Outros produtos para limpeza, tratamento e manutenção (excluindo produtos biocidas)

### 1.2 Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas

**Campos de aplicação**

SU22 Utilizações profissionais: Domínio público (administração, educação, actividades recreativas, serviços, artes e ofícios)  
SU3 Utilizações industriais

**Categorias de processos [PROC]**

PROC8a Transferência de substância ou misturas (carga/descarga) em instalações não destinadas a esse fim  
PROC9 Transferência de substâncias ou misturas para pequenos contentores (linha de enchimento destinada a esse fim, incluindo pesagem)  
PROC13 Tratamento de artigos por banho (mergulho) e vazamento

**Categoria de libertação para o ambiente [ERC]**

ERC8a Utilização generalizada de auxiliares de processamento não reativos (sem inclusão no interior ou à superfície de artigos, em interiores)

**Categorias do produto [PC]**

PC35 Produto de lavagem e de limpeza

**Utilização da substância/mistura**

Concentrado neutro de limpeza

### 1.3 Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança

**Fornecedor**

Elma Schmidbauer GmbH  
Gottlieb-Daimler-Str. 17  
D-78224 Singen (Htwl.)  
Telefone +49 7731 882-0  
Telefax +49 7731 882-266  
E-mail info@elma-ultrasonic.com  
Página web www.elma-ultrasonic.com

Sector responsável de informação:  
Chemie/Labor: Email: chemlab@elma-ultrasonic.com

### 1.4 Número de telefone de emergência

Vergiftungs-Informationen-Zentrale Freiburg (Sprache/Language: DE, +49 761 19240  
EN)

Portugal: Centro de Informação Antivenenos (CIAV) 800 250 250

## \* SECÇÃO 2: Identificação dos perigos

### 2.1 Classificação da substância ou mistura

**Observações**

O produto não está classificado como perigoso segundo as o regulamento (CE) nº 1272/2008 [GHS].  
Processo de classificação para corrosão/irritação cutâneas: Com base em dados de testes.  
Processo de classificação para lesões oculares graves/irritação ocular: Com base em dados de testes.

### 2.2 Elementos do rótulo

**Classificação de acordo com o regulamento (CE) nº 1272/2008 [CRE]**

**Regras especiais para os elementos suplementares do rótulo para determinadas misturas**  
EUH210 Ficha de segurança fornecida a pedido.



**elma tec clean N1**

Data de edição 02.06.2023  
Data da redacção 02.06.2023  
Versão 1.7 (pt)  
substitui a versão de 16.08.2022 (1.6)

**Outras identificações**

rotulagem das substâncias contidas de acordo com o regulamento (CE) nº 648/2004:  
15 - 30% tensoactivos aniónicos  
< 5% tensoactivos não-iónicos  
2-Bromo-2-nitropropane-1,3-diol (~35 ppm)

**\* 2.3 Outros perigos**

**\* Efeitos adversos possíveis no ser humano e sintomas possíveis**

O produto não contém quaisquer substâncias com propriedades desreguladoras do sistema endócrino  $\geq 0,1\%$ .

**\* Efeitos adversos ambientais possíveis**

Aquatic Acute 3 H402: Nocivo para os organismos aquáticos.

O produto não contém quaisquer substâncias com propriedades desreguladoras do sistema endócrino  $\geq 0,1\%$ .

**Resultados da avaliação PBT e mPmB**

Conforme a receita o produto não contém substâncias PBT/mPmB.

**\* SECÇÃO 3: Composição / informação sobre os componentes**

**3.1 Substâncias**

não aplicável

**\* 3.2 Misturas**

**Componentes perigosos**

nº CAS	N.º CE	Nome da substância	Concentração	Classificação de acordo com o regulamento (CE) N.º 1272/2008 [CRE]	SCL/ M/ ATE
34590-94-8	252-104-2	(2-metoximetiletoxi) Propanol	5 - 15 peso %		
	932-051-8	Reaction product of Benzenesulfonic acid, 4-C10-13-sec-alkyl derivs. and Benzenesulfonic acid, 4-methyl- and sodium hydroxid	5 - 12 peso %	Skin Irrit. 2; H315 Eye Dam. 1; H318 Aquatic Chronic 3; H412	
68891-38-3	500-234-8	Sulfato de álcool C12-14-gordo, etoxilado, sal de sódio	5 - 12 peso %	Skin Irrit. 2; H315 Eye Dam. 1; H318 Aquatic Chronic 3; H412	Eye Dam. 1; H318: C $\geq$ 10% Eye Irrit. 2; H319: 5% $\leq$ C<10%
26027-37-2		Monoetanolamida de ácido oleico, etoxilada	< 5 peso %	Skin Corr. 1B; H314 Eye Dam. 1; H318	

**REACH N.º**

REACH N.º	Nome da substância
01-2119450011-60	(2-metoximetiletoxi) Propanol
01-2119565112-48	Reaction product of Benzenesulfonic acid, 4-C10-13-sec-alkyl derivs. and Benzenesulfonic acid, 4-methyl- and sodium hydroxid
01-2119488639-16	Sulfato de álcool C12-14-gordo, etoxilado, sal de sódio
Not relevant (polymer).	Monoetanolamida de ácido oleico, etoxilada

**Informações suplementares**

Mistura aquosa de agentes tensoactivos aniónicos e não iónicos, agentes complexantes assim como dissolventes.



Ficha de dados de segurança de acordo com o Regulamento (CE) N.º 1907/2006 (REACH)

**elma tec clean N1**

Data de edição 02.06.2023  
Data da redacção 02.06.2023  
Versão 1.7 (pt)  
substitui a versão de 16.08.2022 (1.6)

## SECÇÃO 4: Primeiros socorros

### 4.1 Descrição das medidas de primeiros socorros

**Depois de contacto com a pele**

Em caso de contato com a pele lavar imediatamente com muita água.

**Após o contacto com os olhos**

Em caso de contacto com os olhos, lavar de imediato com muita água mantendo as pálpebras abertas e por um período de tempo suficiente e consultar de imediato um oftalmologista.

**Em caso de ingestão**

NÃO provocar o vômito.

Em caso de ingestão solicitar aconselhamento médico imediatamente e apresentar embalagem ou etiqueta.

Bochechar imediatamente a boca com água e seguidamente beber água em abundância.

### 4.2 Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados

**Síntomas**

Nenhumas informações adicionais disponíveis.

### 4.3 Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários

**Indicações para o médico**

Nenhumas informações adicionais disponíveis.

## SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios

### 5.1 Meios de extinção

**Meios de extinção adequados**

Água  
espuma resistente ao álcool  
ABC-pó  
Produto de extinção de fogo em forma de gás.  
Dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>)

**Meios de extinção inadequados**

nenhum

### 5.2 Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura

**Produtos de combustão perigosos**

Possível formação de gases perigosos em caso de incêndio.  
Em caso de incêndio, podem ser liberados:  
Óxidos nítricos (NO<sub>x</sub>)  
Monóxido de carbono  
Dióxido de enxofre (SO<sub>2</sub>)

### 5.3 Recomendações para o pessoal de combate a incêndios

**Equipamento especial de protecção em caso de incêndio**

Não inalar os gases de explosão ou combustão.

### Informação adicional

O produto em si não é combustível.  
Adequar as medidas de extinção ao local.

## SECÇÃO 6: Medidas a tomar em caso de fugas acidentais

### 6.1 Precauções individuais, equipamento de protecção e procedimentos de emergência

**Para o pessoal não envolvido na resposta à emergência**

Usar equipamento de protecção pessoal.  
Perigo de escorregar por causa de produto derramado/entornado.



Ficha de dados de segurança de acordo com o Regulamento (CE) N.º 1907/2006 (REACH)

**elma tec clean N1**

Data de edição	02.06.2023
Data da redacção	02.06.2023
Versão	1.7 (pt)
substitui a versão de	16.08.2022 (1.6)

**Para o pessoal responsável pela resposta à emergência**

Protecção individual  
Utilizar equipamento de protecção pessoal.  
Forma camada escorregadia com água.  
Perigo de escorregar por causa de produto derramado/entornado.

**6.2 Precauções a nível ambiental**

Não deixar verter na canalização ou no ambiente aquático.

**6.3 Métodos e materiais de confinamento e limpeza**

**Para contenção**

Material adequado para absorção:  
Areia  
Serradura  
Liente universal  
Terra de infusórios  
Enxaguar o resto com Água.  
Disponibilizar o material recolhido de acordo com as normas.

**6.4 Remissão para outras secções**

Manuseamento seguro: ver secção 7  
Protecção individual: ver secção 8

**SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem**

**7.1 Precauções para um manuseamento seguro**

**Medidas de protecção**

Não esquecer as usuais medidas de precaução para o trabalho com produtos químicos.  
Evitar o contacto com a pele e os olhos.  
O produto não é combustível.

**Indicações sobre higiene industrial geral.**

Manter à disposição instalações de lavagem suficientes

**7.2 Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades**

**Requisitos para salas de armazenagem e contentores**

Conservar unicamente no recipiente de origem.  
Manter o recipiente bem fechado.

**Classe de armazenamento**

12 Líquidos não inflamáveis, que não estão atribuídos a nenhuma das classes de armazenamento supracitadas

**Outras indicações sobre condições de armazenamento**

Conservar fechado e fora do alcance das crianças.  
Proteger do calor e contra radiação solar direta.  
Conservar em lugar fresco, bem ventilado.  
Não estocar a temperatura abaixo de 5 °C.  
Não estocar a temperatura acima de 30 °C.  
Tempo de armazenamento: 5 anos

**7.3 Utilizações finais específicas**

**Recomendação**

mais nenhuma



Ficha de dados de segurança de acordo com o Regulamento (CE) N.º 1907/2006 (REACH)

**elma tec clean N1**

Data de edição 02.06.2023  
Data da redacção 02.06.2023  
Versão 1.7 (pt)  
substitui a versão de 16.08.2022 (1.6)

**\* SECÇÃO 8: Controlo da exposição/protecção individual**

**\* 8.1 Parâmetros de controlo**

**Valor limite de exposição profissional**

nº CAS	N.º CE	Agente	valor limite de exposição profissional
34590-94-8	252-104-2	(Metil-2-metoxietoxi)-propanol	50 [ml/m <sup>3</sup> (ppm)] 308 [mg/m <sup>3</sup> ] Reabsorvíveis pela pele 2000/39/CE

**\* DNEL trabalhador**

nº CAS	Agente	DNEL valor	DNEL tipo	Observações
	Reaction product of Benzenesulfonic acid, 4-C10-13-sec-alkyl derivs. and Benzenesulfonic acid, 4-methyl- and sodium hydroxid	6 mg/m <sup>3</sup>	Longo prazo por inalação (sistémico)	Factor de avaliação 25

**\* PNEC**

nº CAS	Agente	PNEC valor	PNEC tipo	Observações
	Reaction product of Benzenesulfonic acid, 4-C10-13-sec-alkyl derivs. and Benzenesulfonic acid, 4-methyl- and sodium hydroxid	0.268 mg/L	águas, água doce	Factor de avaliação 1
	Reaction product of Benzenesulfonic acid, 4-C10-13-sec-alkyl derivs. and Benzenesulfonic acid, 4-methyl- and sodium hydroxid	5.6 mg/L	instalação de clarificação (STP)	Factor de avaliação 10
68891-38-3	Sulfato de álcool C12-14-gordo, etoxilado, sal de sódio	0.24 mg/L	águas, água doce	Factor de avaliação 5
68891-38-3	Sulfato de álcool C12-14-gordo, etoxilado, sal de sódio	10000 mg/L	instalação de clarificação (STP)	Factor de avaliação 1

**8.2 Controlo da exposição**

**Protecção individual**

**Protecção dos olhos/do rosto**

Oculos de protecção herméticamente fechado

**Controlo da exposição ambiental**

**Medidas técnicas para prevenção da exposição**

Evitar a penetração o solo/sub-solo.  
Não permitir que atinja Aguas Superficiais.

**SECÇÃO 9: Propriedades físicas e químicas**

**9.1 Informações sobre propriedades físicas e químicas de base**

**Estado físico**

líquido

**Cor**

bege claro

**Cheiro**

suave



**elma tec clean N1**

Data de edição 02.06.2023  
Data da redacção 02.06.2023  
Versão 1.7 (pt)  
substitui a versão de 16.08.2022 (1.6)

**Dados básicos relevantes de segurança**

	Valor	Método	Fonte, Observações
Limiar olfativo:			(2-metoximetiletoxi) Propanol: 210 - 600mg/m <sup>3</sup> (34 - 97 ppm).
Ponto de fusão/ponto de congelação	Faixa de solidificação -5 °C		
Ponto de ebulição ou ponto de ebulição inicial e intervalo de ebulição	> 100 °C		
inflamabilidade	sólido		não aplicável
inflamabilidade	gasoso		não aplicável
Limite superior e inferior de explosividade	Limite superior de explosão 14 % Vol		Valor para (2-metoximetiletoxi) Propanol.
Limite superior e inferior de explosividade	Limite inferior de explosividade 1.1 % Vol		Valor para (2-metoximetiletoxi) Propanol.
Ponto de inflamabilidade			Sem ponto de inflamação até 100 °C.
Temperatura de auto-ignição	205 °C		Valor para (2-metoximetiletoxi) Propanol.
Temperatura de decomposição	≥ 100 °C		
pH	em estado de entrega 9 (20°C)		
Viscosidade	dinâmico 53.4 mPa*s (20°C)		
Solubilidade(s)	Solubilidade na água		misturável
Coeficiente de partição n-octanol/água (valor logarítmico)	0.3 (23°C)		Valor para Sulfato de álcool C12-14-gordo, etoxilado, sal de sódio.
Pressão de vapor	23- 24 hPa (20°C)		
Densidade e/ou densidade relativa	1.07 g/cm <sup>3</sup>		
Densidade relativa do vapor	5.12		Value of (2-methoxymethylethoxy)-propanol.
características de partículas			não aplicável (líquido).

**9.2 Outras informações**

**Indicações sobre as classes de risco físico**

**Explosivos**

**Avaliação/classificação**

A mistura não contém substâncias explosivas (CLP I 2.1.4.3 a).

CLP I 2.1.4.3 a: Não é necessário aplicar o processo de classificação uma que vez a molécula não apresenta grupos químicos associados a propriedades oxidantes.

**gases inflamáveis**

**Avaliação/classificação**

não aplicável (líquido).

**Aerossóis**

**Avaliação/classificação**

não relevante - nenhum aerossol.

Os critérios de classificação desta classe de perigo não correspondem à definição.



**elma tec clean N1**

Data de edição 02.06.2023  
Data da redacção 02.06.2023  
Versão 1.7 (pt)  
substitui a versão de 16.08.2022 (1.6)

---

**Gas comburentes**

**Avaliação/classificação**  
não aplicável (líquido).

**gases sob pressão**

**Avaliação/classificação**  
não aplicável (líquido - nenhum gás dissolvido).

**matérias líquidas inflamáveis**

**Avaliação/classificação**  
não inflamável, não combustível (Ponto de Chama superior a 100 °C).

**matérias sólidas inflamáveis**

**Avaliação/classificação**  
não aplicável (líquido).

**Substâncias e misturas auto-reagentes**

**Avaliação/classificação**  
A mistura não contém substâncias auto-reactivas (CLP I 2.8.4.2 a).  
CLP I 2.8.4.2 a: Não existirem na molécula grupos químicos associados a propriedades explosivas ou auto-reactivas.

**Líquidos pirofóricos**

**Avaliação/classificação**  
A mistura não contém substâncias pirofóricas - não espontaneamente inflamável (CLP I 2.9.4.1).  
CLP I 2.9.4.1: Não é necessário aplicar o procedimento de classificação para os líquidos pirofóricos se a experiência no fabrico ou no manuseamento demonstrarem que a substância ou mistura não se inflama espontaneamente após entrar em contacto com o ar, a temperaturas normais [isto é, sabe-se que a substância é estável à temperatura ambiente durante períodos prolongados (dias)].

**Sólidos pirofóricos**

**Avaliação/classificação**  
não aplicável (líquido).

**substâncias e misturas passíveis de auto-aquecimento**

**Avaliação/classificação**  
A mistura não contém substâncias susceptíveis de auto-aquecimento.

**Substâncias e misturas que, em contacto com a água, libertam gases inflamáveis**

**Avaliação/classificação**  
não relevante - em contacto com a água não liberta gases inflamáveis (CLP I 2.12.4.1).  
CLP I 2.12.4.1: Não é necessário aplicar o procedimento de classificação desta classe, se: a) A estrutura química da substância ou mistura não contiver metais ou metalóides; ou b) A experiência adquirida na produção ou no manuseamento demonstrar que a substância ou mistura não reage com a água, isto é, a substância é fabricada com água ou lavada com água; ou c) Se souber que a substância ou mistura é solúvel em água, dando origem a uma mistura estável.

**Líquidos comburentes**

**Avaliação/classificação**  
A mistura não contém substâncias comburentes.

**Sólidos comburentes**

**Avaliação/classificação**  
não aplicável (líquido).

**Peróxidos orgânicos**

**Avaliação/classificação**  
A mistura não contém peróxidos orgânicos.



Ficha de dados de segurança de acordo com o Regulamento (CE) N.º 1907/2006 (REACH)

**elma tec clean N1**

Data de edição 02.06.2023  
Data da redacção 02.06.2023  
Versão 1.7 (pt)  
substitui a versão de 16.08.2022 (1.6)

**Corrosivo para os metais**

**Características de segurança**

Valor	Método, Resultado	Fonte, Observações
		A mistura não contém substâncias que são corrosivas para os metais.

**Avaliação/classificação**

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

**Explosivos dessensibilizados**

**Avaliação/classificação**

A mistura não contém substâncias explosivas dessensibilizadas.

**Outras características de segurança**

Valor	Método	Fonte, Observações
Taxa de evaporação		agua: 0,36 (ASTM D3539).
Taxa de evaporação		(2-metoximetiletoxi) Propanol: ~0,02 (ASTM D3539) / ~400 (DIN 53170).
Teor de solventes	5- 15 %	
Propriedades explosivas		nenhum
Propriedades comburentes		nenhum

**Outras informações**

Nenhumas informações adicionais relevantes disponíveis.

**SECÇÃO 10: Estabilidade e reactividade**

**10.1 Reactividade**

Nenhuma reação perigosa conhecida quando usado conforme determinações.

**10.2 Estabilidade química**

Estável a temperatura ambiente.

**10.3 Possibilidade de reacções perigosas**

Nenhuma reação perigosa conhecida.

**10.4 Condições a evitar**

Calor e radiação solar directa.

**10.5 Materiais incompatíveis**

Nenhuma reação perigosa conhecida.

**10.6 Produtos de decomposição perigosos**

Não decompõe quando usado conforme determinações.





**elma tec clean N1**

Data de edição 02.06.2023  
Data da redacção 02.06.2023  
Versão 1.7 (pt)  
substitui a versão de 16.08.2022 (1.6)

## SECÇÃO 11: Informação toxicológica

### 11.1 Informações sobre as classes de perigo, tal como definidas no Regulamento (CE) n.o 1272/2008

#### Toxicidade aguda

##### Dados sobre os animais

	dose de efeito	Método, Avaliação	Fonte, Observações
Toxicidade oral aguda	> 5000 mg/kg	ATE: Estimativa da toxicidade aguda	
Toxicidade dérmica aguda	> 5000 mg/kg	ATE: Estimativa da toxicidade aguda	
Toxicidade aguda de inalação	Toxicidade aguda de inalação (vapor) > 50 mg/L	ATE: Estimativa da toxicidade aguda	

##### Avaliação/classificação

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

#### Corrosão/irritação cutânea

##### Dados sobre os animais

Resultado / Avaliação	Método	Fonte, Observações
Não irritante.	OECD 439	

#### Lesões oculares graves/irritação ocular

##### Dados sobre os animais

Resultado / Avaliação	Método	Fonte, Observações
levemente irritante, mas não relevante para classificação. Espécie Coelho	OCDE 405	

#### Sensibilização respiratória

##### Avaliação/classificação

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

#### Sensibilização cutânea

##### Dados sobre os animais

Resultado / Avaliação	Dose / Concentração	Método	Fonte, Observações
não sensível.		Método de cálculo.	

#### Mutagenicidade em células germinativas

##### Avaliação/classificação

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

#### Cancerogenicidade

##### Avaliação/classificação

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

#### Toxicidade reprodutiva

##### Avaliação/classificação

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

#### Síntese avaliativa das propriedades CMR

A mistura não é classificada como mutagénico / não é classificada como cancerígeno / não é classificada como tóxico reprodutivo.



**elma tec clean N1**

Data de edição 02.06.2023  
Data da redacção 02.06.2023  
Versão 1.7 (pt)  
substitui a versão de 16.08.2022 (1.6)

**Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição única**

**STOT SE 1 e 2**

**Avaliação/classificação**

A mistura não é classificada como tóxico para órgãos-alvo específicos (exposição única).  
Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

**STOT SE 3**

**Irritação das vias respiratórias**

**Avaliação/classificação**

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

**Efeito narcótico**

**Avaliação/classificação**

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

**Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição repetida**

**Avaliação/classificação**

A mistura não é classificada como tóxico para órgãos-alvo específicos (exposição repetida).  
Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

**Perigo de aspiração**

**Avaliação/classificação**

A mistura não é classificada como perigosa de aspiração.  
Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

**11.2 Informações sobre outros perigos**

**Sintomas relacionados com as características físicas, químicas e toxicológicas**

	dose de efeito	Método, Avaliação	Fonte, Observações
Propriedades desreguladoras do sistema endócrino			O produto não contém quaisquer substâncias com propriedades desreguladoras do sistema endócrino $\geq 0,1\%$ .

**Outras informações**

Tem um efeito desengordurante sobre a pele.

**SECÇÃO 12: Informação ecológica**

**12.1 Toxicidade**

**Tóxicidade aquática**

	dose de efeito	Método, Avaliação	Fonte, Observações
Toxicidade para os peixes aguda (de curto prazo)	CL50: 21.2 mg/L	calculado.	
	Reaction product of Benzenesulfonic acid, 4-C10-13-sec-alkyl derivs. and Benzenesulfonic acid, 4-methyl- and sodium hydroxid CL50: 5.5 mg/L Espécie Cyprinus carpio (carpa) Duração do teste 96 h	Regulamento (CE) N° 440/2008, Anexo C.1	
	n° CAS68891-38-3 Sulfato de álcool C12-14-gordo, etoxilado, sal de sódio CL50: 7.1 mg/L Espécie Danio rerio Duração do teste 96 h	OCDE 203	



Ficha de dados de segurança de acordo com o Regulamento (CE) N.º 1907/2006 (REACH)

**elma tec clean N1**

Data de edição 02.06.2023  
Data da redacção 02.06.2023  
Versão 1.7 (pt)  
substitui a versão de 16.08.2022 (1.6)

	dose de efeito	Método, Avaliação	Fonte, Observações
Toxicidade crónica (de longo prazo) para os peixes	Reaction product of Benzenesulfonic acid, 4-C10-13-sec-alkyl derivs. and Benzenesulfonic acid, 4-methyl- and sodium hydroxid NOEC >0.1- 1 mg/L Espécie Oncorhynchus mykiss (Truta arco-íris) Duração do teste 72 d	OCDE 204	
Toxicidade aguda (de curta duração) para crustáceos	nº CAS68891-38-3 Sulfato de álcool C12-14-gordo, etoxilado, sal de sódio NOEC 0.14 mg/L Espécie Oncorhynchus mykiss (Truta arco-íris) Duração do teste 28 d	OCDE 204	
	EC50 41.4 mg/L	calculado.	
Toxicidade crónica (a longo prazo) para invertebrados aquáticos	Reaction product of Benzenesulfonic acid, 4-C10-13-sec-alkyl derivs. and Benzenesulfonic acid, 4-methyl- and sodium hydroxid EC50 8.8 mg/L Espécie Daphnia magna (grande pulga de água) Duração do teste 48 h	OCDE 202	
	nº CAS68891-38-3 Sulfato de álcool C12-14-gordo, etoxilado, sal de sódio EC50 7.2 mg/L Espécie Daphnia magna (grande pulga de água) Duração do teste 48 h	OCDE 202	
Toxicidade aguda (de curta duração) para algas e cianobactérias	Reaction product of Benzenesulfonic acid, 4-C10-13-sec-alkyl derivs. and Benzenesulfonic acid, 4-methyl- and sodium hydroxid NOEC >1- 10 mg/L Espécie Daphnia magna (grande pulga de água) Duração do teste 21 d	OCDE 211	
	nº CAS68891-38-3 Sulfato de álcool C12-14-gordo, etoxilado, sal de sódio NOEC 0.27 mg/L Espécie Daphnia magna (grande pulga de água) Duração do teste 21 d	OCDE 211	
Toxicidade aguda (de curta duração) para algas e cianobactérias	EC50 111 mg/L	calculado.	
	Reaction product of Benzenesulfonic acid, 4-C10-13-sec-alkyl derivs. and Benzenesulfonic acid, 4-methyl- and sodium hydroxid EC50 25 mg/L Espécie Scenedesmus subspicatus Duração do teste 72 h	OCDE 201	



Ficha de dados de segurança de acordo com o Regulamento (CE) N.º 1907/2006 (REACH)

**elma tec clean N1**

Data de edição 02.06.2023  
Data da redacção 02.06.2023  
Versão 1.7 (pt)  
substitui a versão de 16.08.2022 (1.6)

	dose de efeito	Método, Avaliação	Fonte, Observações
Toxicidade crónica (de longa duração) para algas e cianobactérias	nº CAS68891-38-3 Sulfato de álcool C12-14-gordo, etoxilado, sal de sódio EC50 27 mg/L Espécie Scenedesmus subspicatus Duração do teste 72 h	OCDE 201	
	Reaction product of Benzenesulfonic acid, 4-C10-13-sec-alkyl derivs. and Benzenesulfonic acid, 4-methyl- and sodium hydroxid EC10: 1.5 mg/L Espécie Desmodesmus subspicatus Duração do teste 72 h	OCDE 201	
	nº CAS68891-38-3 Sulfato de álcool C12-14-gordo, etoxilado, sal de sódio NOEC: 0.93 mg/L Espécie Desmodesmus subspicatus Duração do teste 72 h	OCDE 201	
Toxicidade para outras plantas/organismos aquáticos	não determinado		
Toxicidade para os microrganismos	não determinado		

**Avaliação/classificação**

Nocivo para os organismos aquáticos.

**12.2 Persistência e degradabilidade**

	Valor	Método	Fonte, Observações
Biodegradação	Taxa de degradabilidade > 90 %	calculado.	diminuição de COD Facilmente biodegradável (de acordo com os critérios da OCDE).
Biodegradação	Taxa de degradabilidade > 70 % Duração do teste 28 d	OCDE 301A/ ISO 7827/ EEC 92/69/V, C.4-A	Reaction product of Benzenesulfonic acid, 4-C10-13-sec-alkyl derivs. and Benzenesulfonic acid, 4-methyl- and sodium hydroxid
Biodegradação	Taxa de degradabilidade > 60 % Duração do teste 28 d	OCDE 301B/ ISO 9439/ EEC 92/69/V, C.4-C	Reaction product of Benzenesulfonic acid, 4-C10-13-sec-alkyl derivs. and Benzenesulfonic acid, 4-methyl- and sodium hydroxid
Biodegradação	Taxa de degradabilidade > 70 % Duração do teste 28 d	OCDE 301A/ ISO 7827/ EEC 92/69/V, C.4-A	nº CAS68891-38-3 Sulfato de álcool C12-14-gordo, etoxilado, sal de sódio
Biodegradação	Taxa de degradabilidade > 60 % Duração do teste 28 d	OCDE 301B/ ISO 9439/ EEC 92/69/V, C.4-C	nº CAS68891-38-3 Sulfato de álcool C12-14-gordo, etoxilado, sal de sódio
Biodegradação	Taxa de degradabilidade > 70 % Duração do teste 28 d	OCDE 301E/ EEC 92/69/V, C.4-B	nº CAS34590-94-8 (2-metoximetiletoxi) Propanol
Biodegradação	Taxa de degradabilidade 90- 100 % Duração do teste 28 d	OCDE 302B/ ISO 9888/ EEC 92/69/V, C.9	nº CAS34590-94-8 (2-metoximetiletoxi) Propanol



Ficha de dados de segurança de acordo com o Regulamento (CE) N.º 1907/2006 (REACH)

**elma tec clean N1**

Data de edição 02.06.2023  
Data da redacção 02.06.2023  
Versão 1.7 (pt)  
substitui a versão de 16.08.2022 (1.6)

	Valor	Método	Fonte, Observações
Biodegradação	Taxa de degradabilidade > 60 % Duração do teste 28 d	OCDE 301B/ ISO 9439/ EEC 92/69/V, C.4-C	nº CAS26027-37-2 Monoetanolamida de ácido oleico, etoxilada

### 12.3 Potencial de bioacumulação

#### Avaliação/classificação

Monoetanolamida de ácido oleico, etoxilada: não disponível.

Reaction product of Benzenesulfonic acid, 4-C10-13-sec-alkyl derivs. and Benzenesulfonic acid, 4-methyl- and sodium hydroxid: Bioacumulação é improvável.

(2-metoximetiletoxi) Propanol: A acumulação nos organismos não é esperada (log Kow: 0,004).

Sulfato de álcool C12-14-gordo, etoxilado, sal de sódio: Bioacumulação é improvável.

### 12.4 Mobilidade no solo

#### Avaliação/classificação

Monoetanolamida de ácido oleico, etoxilada: não disponível.

Reaction product of Benzenesulfonic acid, 4-C10-13-sec-alkyl derivs. and Benzenesulfonic acid, 4-methyl- and sodium hydroxid: Adsorção no solo não é esperada.

(2-metoximetiletoxi) Propanol: Dissolve-se em água. Muito móvel no solo.

Sulfato de álcool C12-14-gordo, etoxilado, sal de sódio: Dissolve-se em água. Muito móvel no solo (Koc: 2,2).

### 12.5 Resultados da avaliação PBT e mPmB

Conforme a receita o produto não contém substâncias PBT/mPmB.

### 12.6 Propriedades desreguladoras do sistema endócrino

	dose de efeito	Método, Avaliação	Fonte, Observações
Propriedades desreguladoras do sistema endócrino			O produto não contém quaisquer substâncias com propriedades desreguladoras do sistema endócrino >=0,1%.

### 12.7 Outros efeitos adversos

	Valor	Método	Fonte, Observações
Potencial de Destruição do Ozono (PDO):			Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

### Informações ecotoxicológicas suplementares

	Valor	Método	Fonte, Observações
Carência química de oxigénio (CQO)	aprox. 567 mgO2/g	calculado.	
AOX	6.2 mg/kg	calculado.	De acordo com a receita, o produto contém halogénio combinado.

#### Informação adicional

Os agentes tensoactivos contidos são biodegradáveis conforme o anexo III do regulamento para detergentes da UE VO (EG) Nr. 648/2004.

Perigo agudo para o ambiente aquático: Aquatic Acute 3 H402: Nocivo para os organismos aquáticos.

A mistura não é classificada como perigo crónico para o ambiente aquático.

Não deixar o produto atingir sem controlo o ambiente.

Nenhuma informação adicional relevante disponível.



Ficha de dados de segurança de acordo com o Regulamento (CE) N.º 1907/2006 (REACH)

**elma tec clean N1**

Data de edição 02.06.2023  
Data da redacção 02.06.2023  
Versão 1.7 (pt)  
substitui a versão de 16.08.2022 (1.6)

## SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação

### 13.1 Métodos de tratamento de resíduos

#### Códigos de resíduos/designações de resíduos de acordo com CER/RAA

Código de resíduos produto Designação dos resíduos

200130 detergentes não abrangidos em 20 01 29

#### Eliminação apropriada / Produto

Não deve ser descartado junto com o lixo doméstico.

Pode ser enviado à canalização. No entanto as normas da autoridade responsável devem ser observadas.

#### Eliminação apropriada / Embalagem

Os recipientes vazios e não contaminados podem ser levados para se voltarem a usar.

## SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte

	Transporte por via terrestre (ADR/RID)	transporte marítimo (IMDG)	Transporte aéreo (ICAO-TI / IATA-DGR)
14.1 Número ONU ou número de ID	-	-	-
14.2 Designação oficial de transporte da ONU	-	-	-
14.3 Classes de perigo para efeitos de transporte	-	-	-
14.4 Grupo de embalagem	-	-	-
14.5 Perigos para o ambiente	Não	Não	Não

### 14.6 Precauções especiais para o utilizador

nenhum

### 14.7 Transporte marítimo a granel em conformidade com os instrumentos da OMI

insignificante

#### Transporte por via terrestre (ADR/RID)

##### Observações

Não classificado para esta via de transporte.

#### transporte marítimo (IMDG)

##### Observações

No hazardous material as defined by the prescriptions.

#### Transporte aéreo (ICAO-TI / IATA-DGR)

##### Observações

No hazardous material as defined by the prescriptions.

## SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação

### 15.1 Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente

#### Directivas da UE

##### Autorização

insignificante

##### Limitações de aplicação

insignificante



Ficha de dados de segurança de acordo com o Regulamento (CE) N.º 1907/2006 (REACH)

**elma tec clean N1**

Data de edição 02.06.2023  
Data da redacção 02.06.2023  
Versão 1.7 (pt)  
substitui a versão de 16.08.2022 (1.6)

**outras directivas comunitárias (UE)**

**Ter em atenção:**

Regulamento (CE) N.º 648/2004 (regulamento relativo a detergentes)  
Diretiva 2012/18/UE, Anexo I: não citado.

**Diretiva 2010/75/UE relativa às emissões industriais [Industrial Emissions Directive] COV**  
Teor de COV, estado de entrega 6 %

**15.2 Avaliação da segurança química**

**Regulamentos Nacionais**

Não foram realizadas avaliação de segurança química para esta mistura.

**\* SECÇÃO 16: Outras informações**

\*

**Abreviaturas e acrónimos**

Para abreviaturas e siglas, consultar a ECHA: Documentos de orientação sobre os requisitos de informação e avaliação da segurança química, capítulo R.20 (Lista de termos e abreviaturas).

ADR: Acordo Europeu relativo ao Transporte Internacional de Mercadorias Perigosas por Estrada

ASTM: Sociedade Americana de Ensaios e Materiais

ATE: Estimativa da toxicidade aguda

AVV: Portaria relativa à transferência de resíduos (DE)

DGR: Regulamentos de Mercadorias Perigosas (IATA)

DNEL: nível derivado de exposição sem efeitos

DOC: Carbono orgânico dissolvido

IATA: International Air Transport Association

ICAO: Organização Internacional da Aviação Civil

IMDG: Mercadorias Perigosas em Transporte Marítimo Internacional

IMO: Organização Marítima Internacional

OECD: Organização para a Cooperação e Desenvolvimento Económico

PBT: persistente, bioacumulável e tóxico

RID: Regulamento relativo ao transporte internacional ferroviário de mercadorias perigosas

SCL: Specific concentration limit

TI: Instruções Técnicas

VOC: Compostos orgânicos voláteis

vPvB: muito persistente e muito bioacumulável

**Referências importantes na literatura e fontes de dados**

Próprias medições.

Agência Europeia dos Produtos Químicos, <http://echa.europa.eu/>.

Informações dos nossos fornecedores.

**Informações suplementares**

Devem-se respeitar as leis nacionais e locais relativas a produtos químicos.

Estes dados correspondem com o estado actual dos nossos conhecimentos. Estes dados não devem ser comparados com uma garantia contratual das propriedades do produto.

**Texto integral das frases H- e EUH (Número e texto completo)**

H314 Provoca queimaduras na pele e lesões oculares graves.

H315 Provoca irritação cutânea.

H318 Provoca lesões oculares graves.

H412 Nocivo para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.

**Indicações de mudanças**

\* Dados modificados em relação à versão anterior